

**Story Card THA-TS 001**

Story title	Kongkoy and Kampha				
Name of story-teller	Sanan Yaipangkeaw	Sex	Male	Age	57
Recording time/date	19 October 2014				
Recording place	29 Moo 5, Ban Kok-Muang, Na-Phote Sub-district, Kusumal District, Sakon Nakhon Province, Thailand				
Length	5 minutes				
Language(s)	Thai So				
Data available	<input checked="" type="checkbox"/> video, audio, picture, notes, other ( )				
Topic/key words					
Category					
<p>Summary/Full Story</p> <p>There once was a man. His name was Kampha. He was poor and was living in a village. He was a member of the Thai So tribe. They were living in a jungle.</p> <p>Kampha and his friends had the plan to make a fish trap in the stream near the forest around the village. Kampha told his wife that he would go to make a fish trap. He went to prepare bamboo and other trees. Then, Kampha and his friends made a fish trap.</p> <p>When it rained, fish swam into Kampha's fish trap. Every morning, Kampha volunteered to go and collect fish from the trap and shared them with his friends. He was always able to collect a lot of fish. One morning, he went to collect fish, but he did not see big fish. He got only small fish. What remained on the trap were heads of big fish.</p> <p>He felt very strange and wondered if some animal might have come to eat his fish. So, next morning he came to see the trap earlier than usual. He then saw a human-figured creature there. It was Kongkoy, a kind of ghost. She was very small and was naked. She wore only dry leaves. Her feet were opposite to those of a human with the front in the back and the back in front. Kampha jumped to Kongkoy and caught her. Kongkoy got frightened and casted a magic to Kampha. Kampha suddenly fell asleep.</p> <p>Kongkoy carried Kampha and ran to the west side of the village. Kampha was unconscious because of Kongkoy's magic. Kongkoy arrived at a cave and kicked the door open. When Kampha came to consciousness, he was confined in the cave for some</p>					

time. He was very upset because he had no way to contact his wife and friends. He observed Kongkoy go out from the cave every day to look for food. She always brought back food for Kampha. Kampha tried to open the cave in the same way, but he could not open it.

Kampha stayed with Kongkoy for a long time. He gradually realized that Kongkoy was kind to him and always took a good care of him. They fell in love with each other. In three months, Kongkoy became pregnant and delivered a baby. Kongkoy still went out early every morning to look for food.

One day, Kampha saw his baby open the cave door. Kampha hurried to run out. When Kongkoy came back to the cave later in the morning, she could not find Kampha. She asked her baby, "Where is your father?" The baby replied, "He dashed out of the cave." Kongkoy became worried because many wild animals lived in the forest. She was worried that he might be killed.

So, Kongkoy ran into the forest and called out her husband, "Kampha, where are you?" Kampha heard Kongkoy's voice and became worried. He decided to lay his body down on the ground and pretended that he was dead. When Kongkoy found Kampha, she thought that he was dead. She turned around Kampha's body and touched it. Kampha's body was so soft. Kongkoy put her finger on Kampha's waist and poked it. Kampha felt tickled and farted. Kongkoy smelled the fart and became sure that Kampha had been dead. She was upset and started crying. She said to Kampha, "I will give you a jar of gold and silver. If you live a new life, you can use it. It will be a gift from me because you are my loved one."

Kongkoy put a big stick over Kampha's body and went back to the cave. When Kampha heard Kongkoy's footsteps going away, he got up and took a jar of gold and silver back to his village. He shared the gold and silver with his relatives and friends, who had worked with him to make a fish trap. One of Kampha's friends asked him, "How did you get this jar of gold and silver?" Kampha told what had happened to him.

Kampha's friend also wanted to get a jar of gold and silver. So, he tried to do the same as Kampha had done. He met Kongkoy and was taken to and confined in her cave. In the end, Kongkoy told him, "I will bring you a jar of gold and silver." As he was greedy, he said to Kongkoy, "Do as him but don't do as him," or "Ta tua nao ai ta tua nao" in the

Thai So language. End of the story?